

## **CONSUMER TERMS AND CONDITIONS**

### **Canada Consumer Store**

#### **En Francais**

#### **BINDING AGREEMENT**

Upon ordering any product or service from the Cavan Advertising Ltd. ("Cavan Boutique"), these Consumer Terms and Conditions, when accepted by you, will constitute a legally valid and binding agreement between yourself and Cavan Advertising Ltd.

#### **PRODUCTS/SERVICES PURCHASED AND PRICES**

The Head Office of Cavan Advertising is located at **49-A Lesmill Road, Toronto, Ontario M3B 2T8**. Cavan will provide you with a copy of the Consumer Terms and Conditions once you have placed your order. The products and/or services ordered by you will be described in your Invoice. Your total payment due, including all taxes and shipping will be as set forth in the Invoice.

#### **DELIVERY**

The products and services ordered by you will be delivered to you at the address provided by you on check-out at the Cavan Boutique, as set forth in the Invoice.

#### **SHIPPING**

Our method of shipping will be Canada Post. Please allow 2 to 7 weeks for delivery.

Please see below, General Terms and Conditions, Shipping Options and expected delivery dates.

#### **GENERAL TERMS AND CONDITIONS**

#### **Hours Of Operation**

Cavan Advertising operates Monday to Friday from 7:30am to 3:30pm EST. excluding statutory holidays.

If you would like product and pricing information, our Cavan Boutique sales team is available to assist you at 1-800-268-5665 ((416)686-6265). French assistance is available on a call back service, Monday to Friday.

For order status information, or other assistance with an order you have already placed with the Cavan Boutique, please contact at 1-800-268-5665 (416) 686-6265). French assistance is available on a call back service, Monday to Friday.

#### **Canadian Sales to End-Users Only**

The Cavan Boutique will only sell and ship product within the boundaries of Canada. No shipments can be made to PO Box addresses or addresses outside Canada. Products purchased at the Cavan Boutique may not be exported. Please contact us if you are outside Canada for order processing and an estimate on an surcharges or tariffs.

#### **Return & Refund Policy**

If you have received an incorrect product due to a Cavan shipping or order processing error or are not satisfied with your purchase of a product from Cavan Advertising, please call 1-800-268-5665 (686-6265) for a Return Material Authorization (RMA) request within 10 business days of the receipt of the product. If the item is returned in the original box, we will exchange it or offer you a refund based on your original method of payment. The product must be returned to the Cavan Advertising warehouse within 10 business days of the issuance of the RMA. All products must be packed in the original, unmarked packaging including any accessories, or other

materials that were shipped with the product. A 10% restocking fee will be assessed. You may be asked to provide a major credit card for Cavan to assess the 10% restocking fee.

### **Replacement or Repairs on Returned Items**

- **Replacement:** The same product that you ordered will be shipped to you at Cavan's expense. A Cavan Boutique sales support representative will contact you within 48 hours of your call with the replacement product delivery time, and the process to return the product. Product must be deemed returnable by Cavan Advertising within 30 calendar days of the invoice date in order to receive a replacement product.

- **Service:** You may have the product repaired; however, once repaired the product is no longer eligible for replacement.

### **Defective Items**

#### ***Cavan Clothing***

If you discover what you believe is a product defect for any Cavan Advertising product please contact Cavan Advertising at 1-800-268-5665 ((416) 686-6265). Such a defect, if any, is covered under the terms of your product's warranty. Please refer to the warranty information and other support documentation that came with your product.

### **Payments Not Approved**

If your credit card authorization is not approved, you will receive instructions on how to complete your purchase.

### **Customized Products**

We are pleased to offer product custom configured to your specifications\*, and encourage you to review your order carefully. Since the product is produced to your specifications the order cannot be modified, returned or cancelled once your order is in production.

\* Certain products and rules apply. Please see contact us for more information at 1-800-268-5665 (686-6265).

### **Payment Methods**

#### ***Credit Card***

Cavan Boutique accepts Visa, MasterCard, and American Express. You may pay by credit card no matter which ordering method you use (internet, fax, mail or phone). At the time your order is placed, Cavan obtains a pre-approval from the credit card company for the amount of the order. In the event a credit is given to you, the same credit card that you used to make your purchase will be credited.

Cavan Boutique requires the credit card security code for your card for any telephone or online purchase. The credit card security code is an individual three- or four-digit number specific to your credit card that may be printed on the face of your card above the embossed account number (if American Express), or on the back of your card, on the signature panel (if Visa or MasterCard). Asking for and confirming your credit card's security code helps validate that you - and only you - are in the possession of your credit card and protects you from unauthorized use of your account.

#### ***Certified Cheque***

Cavan Boutique accepts certified cheques, business cheques and money orders as valid forms of payment. Personal cheques are not accepted. If you wish to pay by certified cheque, business

cheque or money order, you may order by phone at 1-800-268-5665 ((416) 686-6265). The cheques or money order must be payable to Cavan Advertising Ltd. Please mail your payment to:

Cavan Advertising Ltd.  
49-A Lesmill Road  
Toronto, ON  
M3B 2T8

Cavan Advertising must receive your payment within 10 calendar days or your order will be cancelled. Please allow 1 business day for order processing after Cavan Advertising receives your payment.

### **Sales Tax**

Cavan Boutique purchases will include appropriate sales tax based on where the product is shipped and the sales tax rate(s) in effect at the time of shipping. The proof of purchase includes any applicable sales tax.

### **Tax-Exempt Orders**

If your order is being placed on behalf of a tax-exempt individual(s), please call Cavan Advertising at 1-800-268-5665 (686-6265). Please be prepared to provide proof of tax-exempt status. The individual name(s) on the order must exactly match the tax-exempt certificate based on the appropriate provincial requirements.

### **Shipping Options**

Orders shipped by ground service should arrive within 8-12 business days after shipping. If you prefer a faster method of shipment, you may choose to pay for expedited shipping (currently provided by UPS). Shipping charges are based on the total weight of the order. Express-shipped orders should arrive within 3-6 business days after shipping. Signature is required for delivery: If you will not be at the shipping address to accept delivery of your product, consider shipping the item to an address where someone you trust will be available to sign for your package. Please note that we are not able to adjust the shipping address once a package has left Cavan Advertising's warehouse. Title and risk of loss to all products will pass to you on delivery. Undeliverable Packages: Occasionally packages are returned to us as undeliverable. When the carrier returns an undeliverable package to us, please contact us to make arrangements for reshipment. Failed Delivery Attempts: Most of our carriers make three attempts to deliver a package. After three delivery attempts, the package will be returned to us.

### **Prices**

Cavan Boutique endeavours to offer you competitive prices on current products and selected clearance products. Your total payment due includes the price of the product (on the day of shipping) plus any applicable sales tax and expedited shipping charges. Cavan Advertising reserves the right to change prices for products displayed at the Cavan Boutique at any time.

### **Product Availability**

Cavan Advertising makes every effort to ship your product according to the estimated lead times provided by the Cavan Boutique at checkout. The estimated lead times are in business days (Monday through Friday) excluding statutory holidays. Although every effort is made to ship your order according to the lead time provided, shipping dates may change due to changes in supply. If the lead time changes, Cavan Advertising will contact you via email and provide a revised shipping estimate. We encourage you to contact Cavan Advertising at 1-800-268-5665 (686-6265) for order status information.

Given the popularity of some products, Cavan Advertising may restrict the number of such items that you may purchase. This information is subject to change.

Cavan Advertising reserves the right to discontinue products without notice. If a product is no longer in Cavan Advertising's inventory, Cavan Advertising reserves the right to cancel customer orders related to such product.

### **Product Warranty**

All new Cavan Advertising products carry a 30 Day Limited Warranty against defects in materials and workmanship.

Sale products are sold AS IS by the Cavan Boutique. AS IS products are sold by Cavan Advertising as is, where is, and with all faults, and without express or implied warranties from Cavan Advertising. If you have questions about any manufacturers' warranties that accompany such products, please contact Cavan Advertising directly at 1-800-268-5665 (686-6265).

### **Audit Rights**

Cavan Advertising routinely audits the purchases of customers through the Cavan Boutique to ensure that only eligible purchasers have ordered and that all purchase conditions have been observed. Should an audit disclose after delivery (or should Cavan Advertising otherwise discover) that you were not an eligible purchaser at the time you placed your order or that you have not observed all of the conditions applicable to your purchase, you authorize Cavan Advertising to do the following:

- To charge to your credit card the difference between the amount you paid for the delivered goods and the price that Cavan Advertising charged the general public for the same goods at the Cavan Boutique, in effect on the date that you placed your order; and
- Should Cavan Advertising not offer to the general public the specific products that you purchased through the Cavan Boutique, your credit card will be charged or you will be invoiced the difference between the amount you paid for the delivered goods and the price that Cavan Advertising charged the general public for the closest equivalent goods at the Cavan Boutique, in effect on the date that you placed your order.

### **Limitation of Liability**

In no event shall Cavan Advertising be liable for incidental, consequential, indirect, special damages or other damages whether in contract, tort or any other legal theory, including without limitation, (i) loss of use, revenue or profit; (ii) failure to realize expected savings or for other economic loss; (iii) damages for the replacement of product; or (iv) cost of recovery, even if Cavan Advertising shall have been advised of the possibility of such potential loss or damage. The liability of Cavan Advertising for direct damages relating to any product shall be limited to the actual price paid for such product.

### **Amendment/Extension of Consumer Terms and Conditions**

In the event that any of the products or services purchased by you (or access thereto) are valid for a fixed term only, the Consumer Terms and Conditions may be amended by Cavan Advertising during such fixed term, or extended by Cavan Advertising at the expiration thereof; provided however that in any such case, (i) notice of such amendment or extension is provided to you by Cavan Advertising at least thirty (30) days but no more than ninety (90) days in advance of the date that the amendment or extension is to take effect; (ii) you are given the option to terminate the Consumer Terms and Conditions rather than agree to the amendment or extension thereof; and (iii) you are provided with a copy of such amended/extended Consumer Terms and Conditions.

### **Miscellaneous**

- Cavan Advertising is not responsible for any typographical errors.

- Cavan Advertising reserves the right to change or modify the terms and conditions of sale at the Cavan Boutique at any time.
- All sales at the Cavan Boutique are exclusively governed by the laws of the Province of Ontario, without giving effect to its conflict of law provisions.
- No Cavan Advertising employee or agent has the authority to vary any of the Consumer Terms and Conditions, any Cavan Boutique policies or other applicable terms and conditions governing any sale.
- Les parties concernées confirment qu'elles ont exigé que les termes et conditions du consommateur ainsi que les documents apparentés soient rédigés en Anglais. The parties hereto confirm that they have requested that these Consumer Terms and Conditions and all related documents be drafted in English.
- If any of the Consumer Terms and Conditions are deemed to be invalid, illegal or unenforceable, the validity, legality and enforceability of the remaining terms and conditions shall not in any way be affected or impaired thereby.
- A waiver or default of any of the Consumer Terms and Conditions shall not be deemed to be a continuing waiver, or a waiver of any other default or any other term or condition.
- Cavan Advertising shall not be liable for any failure to perform according to these Consumer Terms and Conditions, if such failure is caused by circumstances beyond its reasonable control including, but not limited to, acts of God, acts of war, labour dispute, natural disaster, government action or accident.

***Last revised April 20, 2006.***

## **CONVENTION DE CONSOMMATION**

### **Magasin du Canada**

#### **CONVENTION LIANT LES PARTIES**

Au moment de la commande d'un produit ou d'un service de Cavan Advertising Ltd. (« boutique Cavan »), la présente convention de consommation, une fois acceptée par vous, constituera une convention valable en droit et vous liera et liera Cavan Advertising Ltd. (« boutique Cavan »).

#### **PRODUITS/SERVICES ACHETÉS ET PRIX**

Le siège social de Cavan Advertising est situé au **49-A Lesmill Road, Toronto (Ontario) M3B 2T8**. Cavan vous remettra une copie de la Convention de consommation une fois que vous aurez passé votre commande. Les produits et (ou) services commandés par vous seront décrits dans votre facture. Votre paiement total exigible, y compris l'ensemble des taxes et des frais d'expédition et de douane, le cas échéant, seront ceux qui figureront sur la facture.

#### **LIVRAISON**

Les produits et services commandés par vous seront livrés à l'adresse que vous aurez donnée au moment de la passation de la commande à la boutique Cavan, de la façon indiquée dans la facture.

#### **EXPÉDITION**

La méthode d'expédition sera choisie par nous au moment de la passation de la commande et sera indiquée dans la facture, tout comme les coûts qui y sont associés.

Veillez consulter les sections Conditions générales, Options d'expédition et dates de livraison prévues ci-dessous.

#### **CONDITIONS GÉNÉRALES**

##### **Heures d'ouverture**

Si vous voulez de l'information sur les produits et les prix, notre équipe des ventes de la boutique Cavan peut vous aider au 1-800-268-5665 (686-6265). Si vous avez besoin d'un service en français, un préposé francophone pourra vous rappeler, du lundi au vendredi.

Pour obtenir des renseignements sur l'état de votre commande ou de l'aide au sujet d'une commande que vous avez déjà passée à la boutique Cavan, veuillez composer le 1-800-268-5665 (686-6265). Si vous avez besoin d'un service en français, un préposé francophone pourra vous rappeler, du lundi au vendredi.

##### **Ventes au Canada à des utilisateurs finals**

La boutique Cavan vendra et expédiera des produits à l'intérieur des frontières du Canada. Aucun envoi ne peut être effectué à des cases postales ou à des adresses à l'extérieur du Canada. Les produits achetés à la boutique Cavan ne peuvent être exportés. Veuillez communiquer avec nous si vous vous trouvez à l'extérieur du Canada afin que nous puissions traiter vos commandes; nous vous donnerons une estimation des suppléments ou des tarifs.

##### **Politique sur les retours et les remboursements**

Si vous avez reçu un autre produit que celui que vous avez commandé à cause d'une erreur d'expédition ou de traitement des commandes de Cavan ou si vous n'êtes pas satisfait d'un produit acheté de Cavan Advertising, veuillez composer le 1-800-268-5665 (686-6265) pour faire une demande d'autorisation de retour de marchandise (ARM) dans les 10 jours ouvrables de la réception du produit. Si l'article est retourné dans son contenant original, sans que ce dernier ait été ouvert, nous vous l'échangerons ou nous vous offrirons un remboursement en appliquant la méthode utilisée pour le paiement. Le produit doit être retourné à l'entrepôt de

Cavan Advertising dans les 10 jours ouvrables de l'émission de l'ARM. Les produits doivent être placés dans l'emballage original, non marqué, y compris tout accessoire ou tout autre objet expédié avec le produit; des frais de 10 % seront prélevés dans le cas de tout article de quincaillerie ou accessoire dont le contenant a été ouvert. On pourrait vous demander de donner le numéro d'une carte de crédit reconnue afin que Cavan puisse prélever les frais de 10 % pour le réemballage du produit extrait de son contenant.

### **Remplacement ou réparation des articles retournés**

- **Remplacement** : Le produit que vous avez commandé vous sera expédié aux frais de Cavan. Un représentant du soutien aux ventes de la boutique Cavan communiquera avec vous dans les 48 heures de votre appel; il vous donnera le délai de livraison du produit de remplacement et vous expliquera le processus de retour du produit. Un produit de remplacement est fourni à la condition que le produit original soit jugé retournable par Cavan Advertising dans les 30 jours civils de la date de la facture.

- **Service** : Vous pouvez faire réparer le produit; cependant, une fois réparé, le produit ne peut plus être remplacé.

### **Articles défectueux**

#### ***Vêtements de Cavan***

Si vous constatez ce que vous estimez être un défaut d'un produit de Cavan Advertising, veuillez communiquer avec Cavan Advertising au 1-800-268-5665 (686-6265). Ce défaut, le cas échéant, est visé par les conditions de votre garantie de produit. Veuillez prendre connaissance de l'information sur la garantie et des autres documents qui accompagnaient votre produit.

### **Paiements non autorisés**

Si votre autorisation de carte de crédit n'est pas approuvée, vous recevrez des directives sur la façon d'effectuer votre achat.

### **Produits personnalisés**

Nous sommes heureux d'offrir des produits personnalisés selon vos spécifications\* et nous vous encourageons à examiner avec soin votre commande. Puisque le produit est fabriqué selon vos spécifications, la commande ne peut être modifiée ou annulée une fois que la production a débuté.

\* Valable pour certains produits. Certaines règles s'appliquent. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec nous au 1-800-268-5665 (686-6265).

### **Méthodes de paiement**

#### ***Carte de crédit***

La boutique Cavan accepte les cartes Visa, MasterCard et American Express. Vous pouvez payer par carte de crédit, peu importe la méthode de commande choisie (Internet, télécopieur, poste ou téléphone). Au moment où votre commande est passée, Cavan fait préautoriser par la société de carte de crédit le montant de la commande qui sera débité. Si un crédit est payable, nous créditons la même carte de crédit que vous avez utilisée pour effectuer votre achat.

La boutique Cavan exige le code de sécurité de votre carte de crédit pour tout achat par téléphone ou en ligne. Le code de sécurité de la carte de crédit est un numéro de trois ou quatre chiffres exclusif à votre carte de crédit qui peut être imprimé au verso de votre carte, au-dessus de votre numéro de compte en relief (dans le cas d'American Express) ou au verso de votre

carte, sur la bande réservée à la signature (pour Visa ou MasterCard). En faisant confirmer le code de sécurité de votre carte de crédit, nous confirmons que vous – et uniquement vous – êtes en possession de votre carte de crédit, ce qui vous protège contre une utilisation non autorisée de votre compte.

### ***Chèque certifié***

La boutique Cavan accepte les chèques certifiés et les mandats comme moyens valables de paiement. Les chèques personnels ou les chèques d'entreprise ne sont pas acceptés. Si vous désirez payer par chèque certifié ou mandat, vous pouvez commander par téléphone au 1-800-268-5665 (686-6265). Le chèque certifié ou le mandat doit être payable à Cavan Advertising Ltd. Veuillez poster votre paiement à l'adresse suivante :

Cavan Advertising Ltd.  
49-A Lesmill Road  
Toronto (Ontario)  
M3B 2T8

Si Cavan Advertising ne reçoit pas votre paiement dans les 10 jours civils, votre commande sera annulée. Veuillez prévoir un jour ouvrable pour le traitement de la commande une fois que Cavan Advertising a reçu votre paiement.

### **Taxe de vente**

Les achats de la boutique Cavan comprendront la taxe de vente pertinente selon l'endroit où le produit est expédié et les taux en vigueur au moment de l'expédition. La preuve d'achat comprend toutes les taxes de vente applicables.

### **Commandes exemptées de taxes**

Si votre commande est passée pour le compte d'une personne exemptée de taxes, veuillez communiquer avec Cavan Advertising au 1-800-268-5665 (686-6265). Veuillez fournir la preuve de votre exemption des taxes. Le nom de la personne sur la commande doit correspondre exactement à celui qui figure sur le certificat d'exemption de taxes établi selon les exigences provinciales pertinentes.

### **Options d'expédition**

Les produits expédiés par le service de base devraient être livrés dans les huit à 12 jours ouvrables suivant la date d'expédition. Si vous préférez une méthode d'expédition plus rapide, vous pouvez décider de payer une livraison accélérée (service actuellement offert par UPS). Les frais d'expédition sont calculés en fonction du poids total du produit. Les produits expédiés par livraison express devraient arriver à destination dans les trois à six jours ouvrables suivant l'expédition. Dans ce cas, il faut signer pour prendre possession d'un produit : si vous ne vous trouvez pas à l'adresse d'expédition pour accepter la livraison de votre produit, songez à faire envoyer l'article à une adresse où une personne en laquelle vous avez confiance pourra accuser réception du colis. Veuillez noter qu'il n'est pas possible de modifier l'adresse d'expédition une fois qu'un colis a quitté l'entrepôt de Cavan Advertising. Le titre de propriété et le risque de perte de tous les produits vous sont transmis au moment de la livraison. Colis impossibles à livrer : à l'occasion, des colis nous sont retournés parce qu'ils sont impossibles à livrer. Lorsque le transporteur nous retourne un colis impossible à livrer, veuillez communiquer avec nous pour prendre les dispositions afin que l'expédition soit reprise. Tentatives de livraison : la plupart de nos transporteurs font trois tentatives pour livrer un colis. Après trois tentatives, le colis nous est retourné.

### **Prix**

La boutique Cavan cherche à vous offrir des prix concurrentiels sur les produits courants et certains produits en solde. Votre paiement total exigible comprend le prix du produit (le jour de

l'expédition) plus le taux de taxe de vente applicable et tous frais d'expédition accélérée. Cavan Advertising se réserve le droit de modifier en tout temps les prix des produits annoncés à la boutique Cavan.

### **Disponibilité des produits**

Cavan Advertising fait tout en son pouvoir pour expédier votre produit selon les délais estimatifs fournis par la boutique Cavan au moment de la passation de la commande. Les délais estimatifs sont donnés en jours ouvrables (du lundi au vendredi), à l'exclusion des jours fériés. Même si nous faisons tout en notre possible pour exécuter votre commande selon le délai prévu, les dates d'expédition peuvent changer à cause de modifications de l'approvisionnement. Si les délais sont modifiés, Cavan Advertising communiquera avec vous par courriel et vous donnera une date estimative révisée de l'expédition. Nous vous encourageons à communiquer avec Cavan Advertising au 1-800-268-5665 (686-6265) pour obtenir de l'information sur l'état de votre commande.

Étant donné la popularité de certains produits, Cavan Advertising peut réduire le nombre d'articles de cette nature que vous pouvez acheter. L'information à ce sujet peut être modifiée.

Cavan Advertising se réserve le droit de retirer certains produits de la vente. Si un produit ne fait plus partie des stocks de Cavan Advertising, cette dernière se réserve le droit d'annuler les commandes des clients relatives à ce produit.

### **Garantie relative aux produits**

Tous les nouveaux produits de Cavan Advertising s'accompagnent d'une garantie limitée de 30 jours contre les défauts et les erreurs d'exécution.

Les produits sont vendus TELS QUELS par la boutique Cavan. Cela signifie que Cavan Advertising vend les produits dans l'état et à l'endroit où ils se trouvent, avec tous les défauts qu'ils pourraient comporter, et sans garantie expresse ou implicite de Cavan Advertising. Si vous avez des questions au sujet des garanties des fabricants qui accompagnent ces produits, veuillez communiquer directement avec Cavan Advertising au 1-800-268-5665 (686-6265).

### **Droit de vérification**

Cavan Advertising vérifie à l'occasion des achats effectués par l'intermédiaire de la boutique Cavan afin de s'assurer que seuls les acheteurs admissibles ont passé des commandes et que toutes les conditions relatives à l'achat ont été respectées. Si une vérification révèle après une livraison (ou si Cavan Advertising apprend d'une autre façon) que vous n'étiez pas un acheteur admissible au moment où vous avez passé la commande ou que vous n'avez pas respecté l'ensemble des conditions s'appliquant à votre achat, vous autorisez Cavan Advertising à prendre les mesures suivantes :

- Débiter votre carte de crédit de la différence entre le montant que vous avez payé pour les articles livrés et le prix que Cavan Advertising exigeait du public en général pour les mêmes marchandises à la boutique Cavan, en vigueur à la date où vous avez passé la commande.
- Si Cavan Advertising n'offre pas au public en général les produits que vous avez achetés par l'intermédiaire de la boutique Cavan, nous débiterons de votre carte de crédit la différence entre le montant que vous avez payé pour les articles livrés et le prix que Cavan Advertising exigeait du public en général pour les produits les plus proches à la boutique Cavan en vigueur à la date où vous avez passé votre commande ou vous facturera ce montant.

### **Limitation de la responsabilité**

En aucun cas Cavan Advertising ne sera responsable des dommages accessoires, consécutifs, indirects, spéciaux ou autres en vertu du droit contractuel, du droit délictuel ou de toute autre théorie juridique, y compris notamment : (i) perte d'usage, de revenu ou de profit, (ii) défaut de réaliser les économies prévues ou toute autre perte économique, (iii) dommages relatifs au remplacement d'un produit ou (iv) coût du recouvrement, même si Cavan Advertising a été avisée de la possibilité de cette perte ou de ces dommages potentiels. La responsabilité de Cavan Advertising relative aux dommages directs relatifs à un produit sera limitée au prix payé pour ce produit.

#### **Modification/prorogation de la Convention de consommation**

Si l'un des produits ou services achetés par vous (ou l'accès à ces derniers) est valide pour une période limitée seulement, la Convention de consommation peut être modifiée par Cavan Advertising pendant cette période limitée ou prorogée par Cavan Advertising à l'expiration de cette dernière période, pourvu toutefois que dans l'une de ces situations (i) l'avis de ladite modification ou prorogation soit fourni par Cavan Advertising au moins trente (30) jours, mais au plus quatre-vingt-dix (90) jours, avant la date où la modification ou prorogation est entrée en vigueur, (ii) vous ayez la possibilité d'annuler la Convention de consommation plutôt que d'accepter la modification ou la prorogation de cette dernière et (iii) que l'on vous remette une copie de ladite convention de consommation modifiée/prorogée.

#### **Divers**

- Cavan Advertising n'est pas responsable de toute erreur typographique.
- Cavan Advertising se réserve le droit de modifier à tout moment les conditions de vente à la boutique Cavan.
- Toutes les ventes à la boutique Cavan sont régies exclusivement par les lois de la province d'Ontario, sans que prennent effet leurs dispositions sur les conflits de lois.
- Aucun employé ou mandataire de Cavan Advertising n'a le pouvoir de modifier l'une quelconque des dispositions de la Convention de consommation, une politique de la boutique Cavan ou toute condition applicable régissant toute vente.
- Les parties aux présentes confirment avoir exigé que la Convention de consommation ainsi que les documents connexes soient rédigés en anglais. The parties hereto confirm that they have requested that these Consumer Terms and Conditions and all related documents be drafted in English.
- Si l'une des dispositions de la Convention de consommation est jugée invalide, illégale ou inapplicable, la validité, la légalité et le caractère applicable des autres dispositions ne seront nullement touchés ou affaiblis.
- Une renonciation ou l'acceptation d'un défaut à l'égard de l'une quelconque des dispositions de la Convention de consommation ne sera pas réputée avoir un caractère permanent ou s'appliquer à l'égard de toute autre disposition.
- Cavan Advertising ne pourra être tenue responsable de tout défaut d'exécuter les dispositions de la Convention de consommation si ledit défaut est causé par des circonstances échappant raisonnablement à son pouvoir, y compris notamment les cas de force majeure, les actes de guerre, les conflits de travail, les désastres naturels, l'action gouvernementale ou un accident.

***Dernière révision : le 4 avril 2006.***